|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Umsetzungsbeispiele zur Unterrichtseinheit „Estado Novo/ 25 de Abril de 1974 (Salazardiktatur /Nelkenrevolution) |
| Seite |  |  |
| 2 |  | Gesamtübersicht zur Einheit (BF/ LF) |
| 3-4 |  | Stoffverteilungsplan nach (BF) |
| 5-14 |  | Beispielaufgaben nach Kompetenzen (BF/LF und zusätzliche Aufgaben für PF)   * Sprachliche Mittel: Wortschatz /Bildbeschreibung * Hör/ Hör-Sehverstehen (Dokumentarfilm – Ausschnitt) * Leseverstehen (monologisches Sprechen * Schreiben /Bildbeschreibung * Hör/Hör-Sehverstehen (Film) * Dialogisches Sprechen * Schreiben (Bildanalyse) * Leseverstehen |

**Gesamtübersicht zur Einheit “Estado Novo/25 de Abril de 1974“**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Wochen** | **J1- Woche 20-24 (Osterferien)** | |
| **Thema** | **Estado Novo/25 de Abril de 1974** | |
|  | Inhalte **Basisfach** und **Leistungsfach** (3Std.)  Differenzierung von grundlegenden (BF) und erweiterten (LF) Inhalten  auf der Ebene von Texten (Komplexität, Abstraktheit, Länge) und Aufgabenmerkmalen | Zusätzliche Inhalte im **Leistungsfach** (+2Std.) |
| 4 Wochen | **12 Std.** | **8 Std**. |
|  | **Introdução**:   * Voc. Ditadura / Revolução (Sprachl.Mittel)   **A ditadura de Salazar**   * cartazes “A Lição de Salazar” (Sprechen/Schreiben) * Documentário: “Cronologia da ditadura”(Hör-/Hörsehverstehen) * As caraterísticas da ditadura (Leseverstehen/ monol. Sprechen)   **Os motivos e ideais da revolução**   * Canção: Grândola - Os Ideais de Abril (Hörverstehen /Schreiben) * Filme: Capitães de Abril (1.pt) (Hör-/Hörsehverstehen/ Sprechen)   Análise dos personagens e suas motivações (Schreiben)  **O 25 de Abril de 1974 – o dia da Revolução**   * Depois da revolução Comentários /opiniões (Sprechen) * Reações internacionais (Mediation)   **Depois da revolução**   * A descolonização – Os retornados * Análise de Caricaturas da Ditadura/25 de Abril (Sprechen/ Schreiben) | * Texto „Os anos de ditadura“- As fases da ditadura – a guerra colonial (Leseverstehen) * O Noticiário do 25 de Abril (Hör/Sehverstehen) * Filme: Capitães de Abril (2.pt) (Hör-/Hörsehverstehen) * Análise dos personagens e suas motivações (Schreiben) * Análise - Caricaturas da Ditadura/25 de Abril (Schreiben) |
| Schwerpunkt-  kompetenzen | Schulung des Hör-/Hörsehverstehens – Lied- und Filmanalyse,  Dokumentarfilm)  Monologisches und dialogisches Sprechen  Schreiben (Bildbeschreibung, kreatives Schreiben) | Schulung des Hör-/Hör-Sehverstehens (Nachrichtensendungen)  Schreiben (Analyse von Karikaturen)  Sprachmittlung mit Analyse |
| Klausuren | BF – Hör-/Sehverstehen : Lied / Filmszene  Kreatives Schreiben | LF:Hör-/Hörsehverstehen: Filmszene, Nachrichtensendung  Karikatur kommentieren |

**Möglicher Stoffverteilungsplan zur Unterrichtseinheit: Estado Novo/25 de Abril de 1974 (BF)**

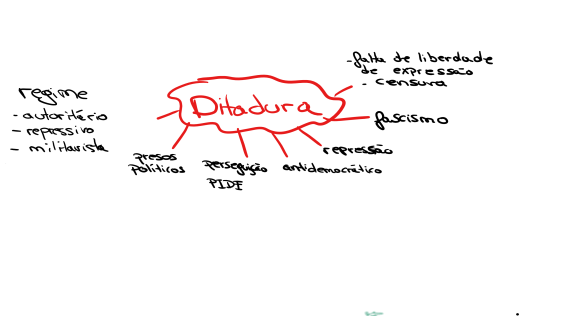
|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Zeit/Std**  **LF/BF** | **Zeit**  **LF** | **Inhalte** | **Schwerpunktkompetenz** | **Material / Meth.** |
| **1./2. BF/LF** |  | Introdução:   * Voc. Ditadura / Revolução * A ditadura de Salazar * cartazes “A Lição de Salazar” | * Wortschatz * Leseverstehen / monol. Spr. * Bildanalyse | Imagens  Textos  imagens |
| **3./4. BF/LF** |  | A ditadura de Salazar   * Documentário: “Cronologia da ditadura” | * Hör-/Sehverstehen | Documentário |
|  | 1./2 | * Texto „Os anos de ditadura“   - As fases da ditadura  – a guerra colonial | * Leseverstehen | Texto |
| **5./6.** |  | Os motivos e ideais da revolução   * Canção: Grândola - Os Ideais de Abril * Filme: Capitães de Abril (1.parte)   Análise dos personagens e suas motivações | * Hörverstehen * Hör/ Sehverstehen | Canção  Filme |
|  | 3./4 | O 25 de Abril de 74 – o dia da Revolução   * O Noticiário do 25 de Abril * Reportagens da Revolução | * Hör/ Sehverstehen | Noticiário |
| **7./8.** |  | * Depois da revolução Comentários /opiniões * Reações internacionais | * Hör/ Sehverstehen * Dialog. Sprechen * Mediation/Leseverstehen | Documentário |
|  | 5./6. | * Filme: Capitães de Abril (outras partes dos filme)   Análise da evolução dos personagens | * Hör/Hörsehverstehen |  |
| **9./10.** |  | Depois da revolução   * A descolonização – Os retornados | * Leseverstehen. – * Schreiben/Kommentar | excerto do romance: “Os retornados”  Caricaturas |
|  | 7./8. | Depois da revolução   * Caricaturas: Ditadura/25 de Abril | * Analyse von Karikaturen |  |
| **11./12.** |  | Klausur |  |  |

**BF/ LF Introdução – WORTSCHATZ - Bildbeschreibung**

**Símbolo da revolução de 25 de Abril de 1974 - fim de 48 anos de ditadura**

****

**Relaciona as palavras com as imagens**

****

**Bilder zum Tag der Nelkenrevolution**

z.B.

Soldaten mit Nelken in den Gewehren

Jubelnde Menschen auf den Strassen

Quelle: ZPG Portugiesisch



**Descreve a imagem e explica a frase.**

Quelle: ZPG Portugiesisch (Exposição pernamente no Forte de Peniche)

**BF/ LF A DITADURA DE SALAZAR HÖR/ HÖR-SEHVERSTEHEN**

[**https://arquivos.rtp.pt/conteudos/cronologia-historica-da-revolucao/**](https://arquivos.rtp.pt/conteudos/cronologia-historica-da-revolucao/)

ca. 8 min lang

**Tarefa: 1.Toma nota dos principais acontecimentos e das caraterísticas da ditadura.**

**2. Compara os teus resultados com os de um colega.**

**(poderá preparar-se uma grelha para os alunos completaram durante o documentário)**

**LF A DITADURA DE SALAZAR HÖR/ HÖR-SEHVERSTEHEN**

**Tarefa adicional:**

**Discute com um colega a estrutura e o conteúdo do documentário:**

**É suficientemente informativo? Quem é o público alvo?**

**BF/ LF A DITADURA DE SALAZAR LESEVERSTEHEN /MONOLOGISCHES SPRECHEN**

|  |  |
| --- | --- |
| **Salazar e o Estado Novo**  **In: POIS É(p.168-169) - p.171 Questões**   * O início e a constituição de 1933 (p.168) * Os «pilares» do Estado Novo (p.169) * A política de obras públicas (p.169/70) * Grandes construções (p.170) * A política colonial (p.172) | **Tarefas:**   1. **Ler os textos** 2. **Tirar apontamentos** 3. **Apresentar as principais informações por palavras próprias** |

**LF A DITADURA DE SALAZAR LESEVERSTEHEN**

Texto : Os anos de ditadura: O Estado Novo

In: Portugiesisch II, Landeskundliche und liter. Texte für den Oberstufenunt., LEU Stuttgart, Februar 2002. Seiten 5-7

**Tarefas:**

**1. Ler o texto. 2. Estruturar informações do texto e apresentar num cartaz com o título: As fases da ditadura.**

**BF/LF - A DITADURA DE SALAZAR SCHREIBEN- Bildanalyse**

**Análise (ca. 200 pal.)**

Bild:

A Lição de Salazar

**Tarefa: Descreve e analisa a imagem retirada dum livro da escola primária dos anos 50-60 e usado durante a ditadura resolvendo as seguintes questões.**

* **O que diz esta imagem sobre os ideais da ditadura de Salazar?**
* **Qual é a mensagem desta imagem?**
* **Quais são as consequências para o ensino – alunos e professores?**

**Alternative (falls kein Bild verfügbar)**

**Imagina como será um cartaz de propaganda numa escola durante a ditadura de Salazar com as seguintes palavras**

A Lição de Salazar

Deus , Pátria e Família

A trilogia

da EDUCAçãO NACIONAL

**Tarefa:**

Seguindo a tua imaginação descreve como deveria ser o cartaz (as cores, os objectos, o cenário que deveria representar) que pretendia fazer propaganda do regime de Salazar. Comenta e justifica a tua escolha.

**LF A DITADURA DE SALAZAR SCHREIBEN**

**Tarefa adicional:**

**Num livro de 1958 da 3a classe da escola primária encontra-se o seguinte texto: Leistungsfach**

*“ ... Como todas as famílias, também a nossa Pátria tem um chefe que superiormente a dirige e a representa – é o Chefe de Estado, que hoje se chama Presidente da República.*

*Numa família digna (ehrenwert), o chefe, que é o pai, tem de ser querido, respeitado, e obedecido pelos filhos. Também numa nação cônscia dos seus deveres (ihrer Pflichten bewußt), o Chefe tem de ser estimado (geschätzt) e honrado pelos que constituem (formam) essa nação. ...”*

1. Resume o conteúdo do texto explicando o que ele diz sobre o regime em 1958.
2. Achas que depois do 25 de Abril seria possível encontrar um livro da 3.a classe com um texto como este?
3. Comenta a tua resposta.

**BF/LF A REVOLUçãO DOS CRAVOS HÖR/ HÖR-SEHVERSTEHEN**

***Übungsbeispiel zum Film:* *Capitães de Abril (port. Version) - Nelkenrevolution (deut. Version)***

[**https://filmesportuguesesonline.blogspot.com/2015/08/capitaes-de-abril.html**](https://filmesportuguesesonline.blogspot.com/2015/08/capitaes-de-abril.html)

[**https://www.imdb.com/title/tt0120626/**](https://www.imdb.com/title/tt0120626/)

**Tarefa:**

**Vais ver a Cena 11 do filme de** questões **Maria de Medeiros: Capitães de Abril**

* Antes de veres a cena do filme lê as questões com atenção.
* Marca as respostas certas durante a primeira apresentação.
* Tens 5 minutos depois da apresentação para responderes.
* Durante a segunda apresentação controla os teus resultados.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **Marca com uma cruz (C) certo ou (E) errado.**

Justifica as respostas erradas.

As personagens na primeira parte da cena.

(C) (E)

1. Rosa é a dona da casa. □ □

2. Antónia é a empregada. □ □

3. Emílio é um amigo de Antónia. □ □

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**II. Marca com um cruz a resposta certa.**

1. Rosa faz perguntas sobre os soldados em África porque ...

1. o noivo está lá. □
2. tem medo da guerra. □
3. tem medo que o noivo vá para a guerra. □

2. Antónia pergunta à Rosa se o pai...

1. já foi libertado da prisão. □
2. está doente. □
3. já foi para a guerra. □

3. O pai da Rosa ...

1. Roubou um carro. □
2. Roubou um porco para a família. □
3. Roubou um porco para vender. □

**Segunda parte da cena**

4. Os capitães das forças armadas invadiram ...

1. um restaurante. □
2. um estúdio da rádio. □
3. um estúdio da televisão. □

5. Os capitães querem ler um texto sobre ...

1. as últimas notícias do país. □
2. as últimas notícias do parlamento. □
3. o anúncio da revolução. □

6. Rosa, Antónia e Elídio ouvem na Rádio uma notícia que

1. anúncia a revolução e avisa as pessoas para ficarem em casa. □
2. chama as pessoas para irem para a rua manifestarem-se. □
3. que anúncia a festa dos cravos em Coimbra. □

**BF/LF A REVOLUÇÃO DOS CRAVOS DIALOGISCHES SPRECHEN**

**Os ideais do 25 de Abril: Democracia, Descolonização e Desenvolvimento**

**No dia 25 de Abril e nos dias seguintes o povo saiu à rua e falava livremente sobre o que pensava, na rua, nos cafés, nas escolas, nas universidades etc. Estava finalmente reconstituida a “liberdade de expressão”depois de 48 anos de ditadura. Imagina que estás em 1974 e és uma das seguintes personagens**

1. **És um simples soldado à espera de ir para África.**
2. **Achas que Portugal deve manter as colónias porque são uma importante fonte de rendimento para o país.**
3. **És um/a jovem jornalista a trabalhar para um jornal que era controlado pela censura. Muitos filmes, livros, músicas, revistas, jornais que gostas são proibidos.**
4. **Gostavas de poder viajar para o estrangeiro, até agora não o podeste fazer porque precisavas de autorização do governo..**

**Tarefas:** ca. 10 minutos

1. Trabalho individual: (ca. 2 min. )

Cada um escolhe uma personagem diferente e toma nota das suas ideias individualmente.

(→nas costas da folha)

2. Trabalho em grupo: (ca. 8 min.)

Cada um apresenta a sua situação e diz aquilo que acha que deve mudar com a revolução.

Os outros acrescentam as suas ideias, concordando ou contradizendo o que cada um diz.

Cada um tem uma situação de vida diferente e por isso fala sobre aquilo que mais o interessa mas também fala sobre as três ideias fundamentais **do** Programa do MFA **“Democracia, Descolonização e Desenvolvimento”.**

**Nota: Usa expressões do leque de conversação no discurso.**

**LF A REVOLUÇÃO DOS CRAVOS DIALOGISCHES SPRECHEN**

**Os ideais do 25 de Abril: Democracia, Descolonização e Desenvolvimento**

No dia 25 de Abril e nos dias seguintes o povo saiu à rua e falava livremente sobre o que pensava, na rua, nos cafés, nas escolas, nas universidades etc. Estava finalmente reconstituida a “liberdade de expressão”depois de 48 anos de ditadura.

Imagina que estás em 1974 e és uma das seguintes personagens

1. **O teu irmão já morreu em Angola e um amigo acabou de regressar da Guiné traumatizado com a guerra .**
2. **És um oficial militar que chegou à pouco de Angola e gostavas de para lá voltar.**
3. **És um estudante universitário filho de famílias ricas próximas do regime por isso não precisaste de ir para o ultramar. Estás pessimista em relação ao futuro.**
4. **És uma professora universitária que apoia estudantes em movimentos políticos proibidos por isso eras vigiada pela PIDE.**
5. **És um aluno do 12° ano com ótimas notas e gostavas de estudar na universidade mas os teus pais não têm dinheiro para pagar as propinas (Studiengebühren) e não tens apoios.**
6. **És sindicalista (Gewerkschaftler) e já foste preso pela PIDE, porque não aceitas a pobreza e lutas contra a exploração dos trabalhadores e o atraso económico e social do país.**
7. **És um empresário e proprietário de uma grande fábrica e de várias quintas no Alentejo. Estás preocupadod com o futuro porque achas que a revolução pode por em perigo a estabilidade política e económica do país.**

**Tarefas:** ca. 10 minutos

1. Trabalho individual: (ca. 2 min. ) Cada um escolhe uma personagem diferente e toma nota das suas ideias individualmente (→nas costas da folha)

2. Trabalho em grupo: (ca. 8 min.) Cada um apresenta a sua situação e diz aquilo que acha que deve mudar com a revolução.

Cada um tem uma situação de vida diferente e por isso fala sobre aquilo que mais o interessa mas também fala sobre as três ideias fundamentais **do** Programa do MFA **“Democracia, Descolonização e Desenvolvimento”. Nota: Usa expressões do leque de conversação no discurso**

**LF DEPOIS DA REVOLUÇÃO SCHREIBEN – Bildanalyse**

**Caricaturas do 25 de Abril de 1974 - João Abel Manta**

Caricatura 1

Caricatura 2

(Verzicht auf Karikaturen im Original wegen ungeklärter Urheberrechte)

**Tarefa: Analisa e comenta as caricaturas. Relaciona as imagens com a situação de Portugal depois do 25 de Abril.**

**Sugestões para imagens e caricaturas:**

José Jorge Letria (Texto) e João Abel Manta (ilustrações: O 25 de Abril contado às crianças e aos outros. Terramar, Lisboa1999.

ISBN: 972-710-228-X [www.terramar.pt](http://www.terramar.pt)

[**https://duckduckgo.com/?q=CARICATURAS+DO+POS+25+DE+ABRIL%2C+joao+abel+manta&t=ffnt&atb=v142-1&ia=images&iax=images**](https://duckduckgo.com/?q=CARICATURAS+DO+POS+25+DE+ABRIL%2C+joao+abel+manta&t=ffnt&atb=v142-1&ia=images&iax=images)

[**https://historiaschistoria.blogspot.com/2017/04/murais-revolucionarios-do-pos-25-de.html**](https://historiaschistoria.blogspot.com/2017/04/murais-revolucionarios-do-pos-25-de.html)

**BF/ LF OS RETORNADOS LESEVERSTEHEN / DIALOGISCHES SPRECHEN**

**Júlio Magalhães: Os retornados - Extractos do romance , p.165**

[**http://www.segredodoslivros.com/sugestoes-de-leitura/os-retornados.html**](http://www.segredodoslivros.com/sugestoes-de-leitura/os-retornados.html)**, //**[**https://www.fnac.pt/Os-Retornados-Julio-Magalhaes/a2385**](https://www.fnac.pt/Os-Retornados-Julio-Magalhaes/a2385)

Texto: p.165 do romance

„Os retornados“ de Júlio Magalhães

COMPREENSãO DE LEITURA

Indica C=certo ou E=errado para cada frase e corrige as frases erradas. C E

Ao chegarem a Portugal os portugueses □ □

vindos das ex-colónias sentiam-se felizes.

O regresso a Portugal de milhares de portugueses □ □

fez aumentar a população.

Portugal tinha boas condições □ □

para receber os retornados.

Os retornados achavam que Angola era □ □

um país mais desenvolvido do que Portugal.

DISCUTE com um colega

Como terá sido a integração dos retornados em Portugal?

ANÁLISE – nur **Leistungskurs**

Informa-te sobre o processo de descolonização em Angola e comenta as consequências para o país?